



**Das Auto.**

# Multivan California

## Технические характеристики



# Содержание

---

<b>Размеры .....</b>	<b>3</b>
<b>Массы и нагрузки.....</b>	<b>6</b>
<b>Двигатели .....</b>	<b>8</b>
<b>Динамические характеристики .....</b>	<b>10</b>
<b>Расход топлива .....</b>	<b>11</b>

## **Важные замечания!**

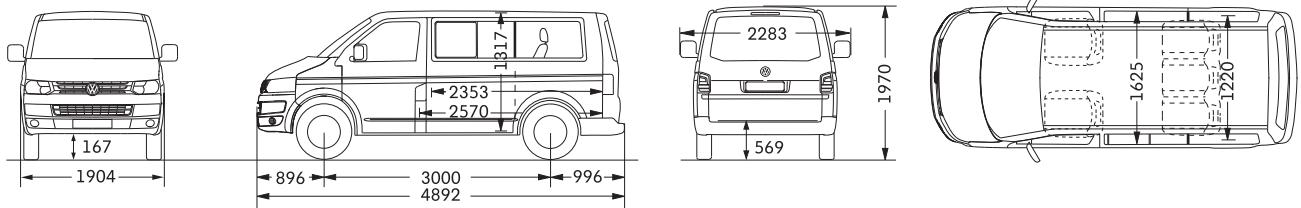
Производитель вправе вносить улучшения и усовершенствования в описываемый в данной брошюре продукт без предварительного уведомления. Возможны изменения в любых свойствах продукта, включая доступные цвета, технические характеристики, стандартное оснащение и опции, их внешний вид и функции.

Настоятельно рекомендуем всегда обращаться к официальному дилеру Volkswagen за получением консультации по представленному в данной брошюре продукту и ценам. Список официальных дилеров можно найти на официальном сайте Volkswagen: [www.volkswagen.ru](http://www.volkswagen.ru).

Данные приведены по состоянию на дату подписания в печать.

# Размеры Multivan

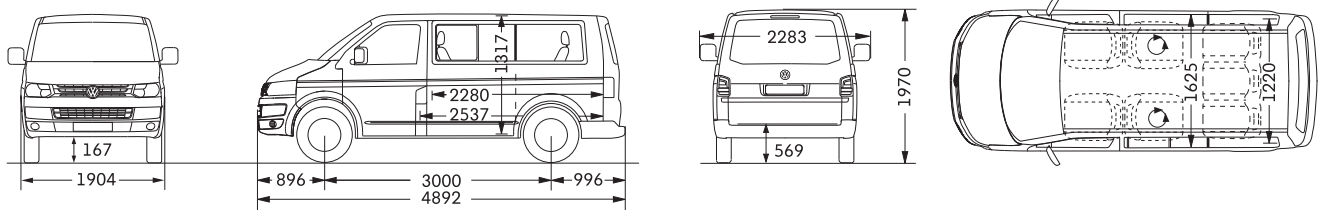
## Multivan Startline



\* +8мм в зависимости от размера колёс.

Салон/грузовой отсек, площадь/объем	4,3 м <sup>2</sup>
Ширина/высота боковой сдвижной двери (дверей)	1020/1268 мм
Ширина/высота двери багажного отсека	1486/1295 мм
Диаметр разворота	11,9 м

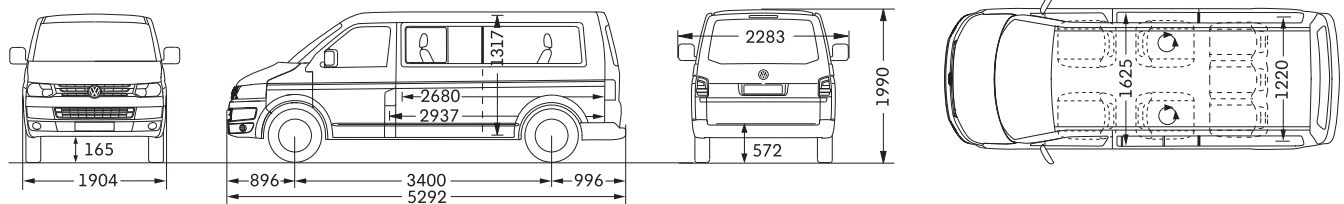
## Multivan Comfortline короткобазный



\* +8мм в зависимости от размера колёс.

Салон/грузовой отсек, площадь/объем	4,3 м <sup>2</sup>
Ширина/высота боковой сдвижной двери (дверей)	1010/1253 мм
Ширина/высота двери багажного отсека	1446/1262 мм
Диаметр разворота	11,9 м

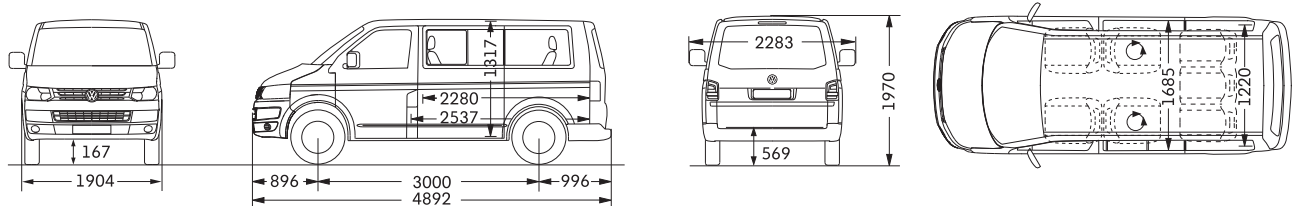
## Multivan Comfortline длиннобазный



\* -10мм в зависимости от размера колёс.

Салон/грузовой отсек, площадь/объем	5,0 м <sup>2</sup>
Ширина/высота боковой сдвижной двери (дверей)	1010/1253 мм
Ширина/высота двери багажного отсека	1446/1262 мм
Диаметр разворота	13,2 м

## Multivan Highline



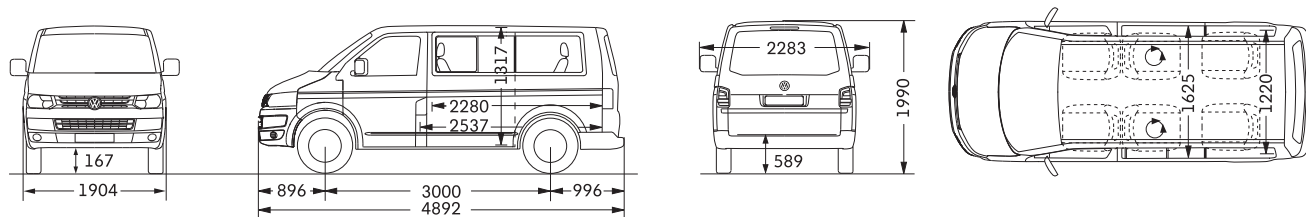
\* -10мм в зависимости от размера колёс.

Салон/грузовой отсек, площадь/объем	5,0 м <sup>2</sup>
Ширина/высота боковой сдвижной двери (дверей)	1010/1253 мм
Ширина/высота двери багажного отсека	1446/1262 мм
Диаметр разворота	13,2 м

Приведенные здесь иллюстрации выполнены не в строгом соблюдении масштаба.

# Размеры Multivan, California

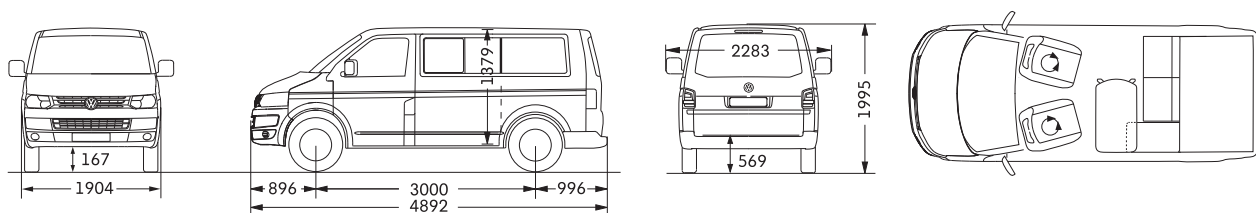
## Multivan PanAmericana



\* +8мм в зависимости от размера колёс.

Салон/грузовой отсек, площадь/объем	4,3 м <sup>2</sup>
Ширина/высота боковой сдвижной двери (дверей)	1010/1253мм
Ширина/высота двери багажного отсека	1446/1262 мм
Диаметр разворота	11,9 м

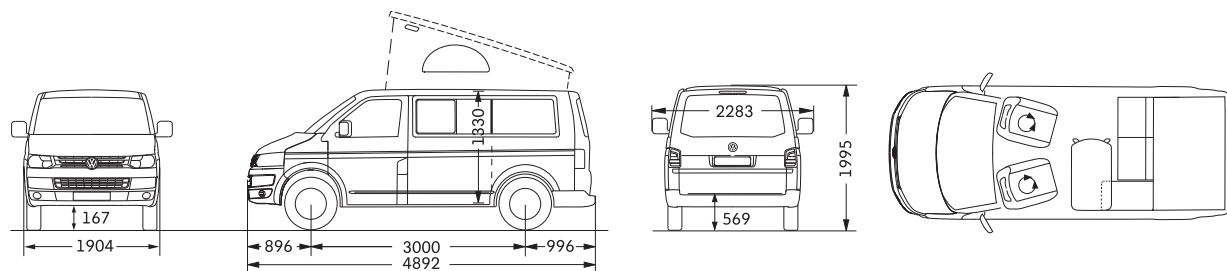
## California Beach



^ +8мм в зависимости от размера колёс.

Салон/грузовой отсек, площадь/объем	4,3 м <sup>2</sup> /5,8 м <sup>2</sup>
Ширина/высота боковой сдвижной двери (дверей)	1020/1268 мм
Ширина/высота двери багажного отсека	1486/1295 мм
Диаметр разворота	11,9 м

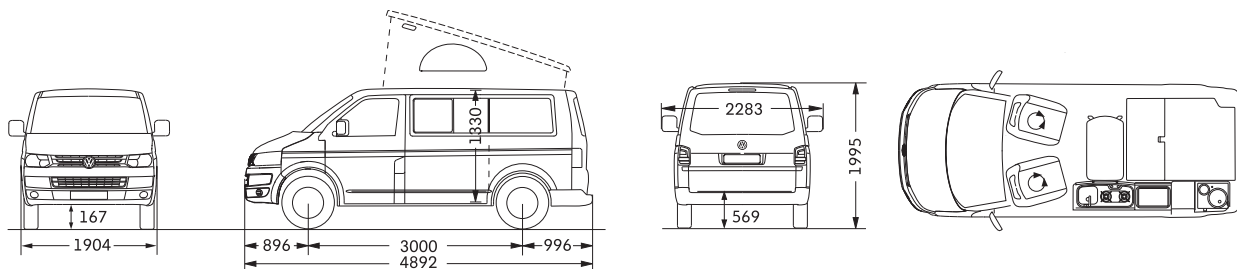
## California Beach со складной крышей



\* -10мм в зависимости от размера колёс.

Площадь жилого отсека	4,3 м <sup>2</sup>
Высота жилого отсека до переднего края спального места при установленной крыше	1334 мм
Ширина/высота боковой сдвижной двери	1020/1268 мм
Ширина/высота двери багажного отсека	1486/1295 мм
Диаметр разворота	11,9 м

## California Comfortline со складной крышей



\* -10мм в зависимости от размера колёс.

Площадь жилого отсека	4,0 м <sup>2</sup>
Высота жилого отсека до переднего края спального места при установленной крыше	1334 мм
Ширина/высота боковой сдвижной двери	1010/1253 мм
Ширина/высота двери багажного отсека	1446/1262 мм
Диаметр разворота	11,9 м

# Массы и нагрузки

Разрешенная полная масса, кг	Двигатель	Мощность, кВт	Привод	Кол-во мест	Снаряженн. масса <sup>1), 2)</sup> (с водит.), кг	Грузоподъёмность, <sup>3)</sup> кг	Максим. нагрузка на ось:		Масса приц. с тормозами и без торм., кг	Разрешенн. полная масса автопоезда, кг
							переднюю кг	заднюю кг		
<b>Multivan Starline</b>										
2850	Бенз., 2,0 л	85	Ручн.	5 – 7	1999 – 2396	851 – 454	1500	1575	2000/750	4500
3000	TDI, 2,0 л	62	Ручн.	5 – 7	2032 – 2429	968 – 571	1500	1575	2200/750	4800
	TDI, 2,0 л	75	Ручн.	5 – 7	2032 – 2429	968 – 571	1500	1575	2200/750	4900
	TDI, 2,0 л	103	Ручн.	5 – 7	2067 – 2464	933 – 536	1550	1575	2500/750	5200
	TDI, 2,0 л	103	с DSG	5 – 7	2079 – 2476	921 – 524	1550	1575	2500/750	5300
	TDI, 2,0 л	103	4MOTION	5 – 7	2187 – 2586	893 – 494	1600	1575	2500/750	5300
<b>Multivan Comfortline (короткая база), Multivan Highline</b>										
2850	Бенз., 2,0 л	85	Ручн.	5 – 7	2064 – 2397	786 – 453	1500	1575	2000/750	4500
3000	TDI, 2,0 л	75	Ручн.	5 – 7	2097 – 2430	903 – 570	1500	1575	2200/750	4900
	TDI, 2,0 л	103	Ручн.	5 – 7	2141 – 2476	859 – 524	1550	1575	2500/750	5200
	TDI, 2,0 л	103	с DSG	5 – 7	2153 – 2488	847 – 512	1550	1575	2500/750	5300
	BiTDI 2,0 л	132	Ручн.	5 – 7	2169 – 2487	831 – 513	1550	1575	2500/750	5200
	BiTDI 2,0 л	132	с DSG	5 – 7	2181 – 2499	819 – 501	1550	1575	2500/750	5300
3080	TDI, 2,0 л	132	4MOTION	5 – 7	2259 – 2600	821 – 480	1600	1575	2500/750	5300
	BiTDI 2,0 л	132	4MOTION с DSG	5 – 7	2284 – 2625	796 – 455	1600	1575	2500/750	5300
<b>Multivan Comfortline (длинная база)</b>										
3080	TDI, 2,0 л	75	Ручн.	6 – 8	2150 – 2507	930 – 573	1600	1600	2200/750	4900
	TDI, 2,0 л	103	Ручн.	6 – 8	2194 – 2551	886 – 529	1600	1600	2500/750	5200
	TDI, 2,0 л	103	4MOTION	6 – 7	2328 – 2623	752 – 457	1600	1600	2500/750	5300
	TDI, 2,0 л	103	с DSG	6 – 8	2206 – 2553	874 – 527	1600	1600	2500/750	5300
	BiTDI 2,0 л	132	Ручн.	6 – 8	2219 – 2552	861 – 528	1600	1600	2500/750	5200
	BiTDI 2,0 л	132	с DSG	6 – 8	2231 – 2554	849 – 526	1600	1600	2500/750	5300
	BiTDI 2,0 л	132	4MOTION с DSG	6 – 7	2353 – 2623	727 – 457	1600	1600	2500/750	5300
<b>Multivan PanAmericana</b>										
3080	TDI, 2,0 л	103	4MOTION	5 – 7	2259 – 2,600	821 – 480	1600	1575	2200/750	4900
	BiTDI 2,0 л	132	4MOTION с DSG	5 – 7	2284 – 2,625	796 – 455	1600	1575	2500/750	5200
<b>California Beach (стандартная или складная крыша)</b>										
3080	TDI, 2,0 л	62	Ручн.	4 – 7	2093 – 2477	907 – 523	1500	1550	2200/750	4800
	TDI, 2,0 л	75	Ручн.	4 – 7	2093 – 2477	907 – 523	1500	1550	2200/750	4900
	TDI, 2,0 л	103	Ручн.	4 – 7	2128 – 2512	872 – 488	1550	1550	2500/750	5200
	TDI, 2,0 л	103	с DSG	4 – 7	2140 – 2524	860 – 476	1550	1550	2500/750	5300
	BiTDI 2,0 л	132	Ручн.	4 – 7	2154 – 2532	846 – 468	1550	1550	2500/750	5200
	BiTDI 2,0 л	132	с DSG	4 – 7	2166 – 2544	834 – 456	1550	1550	2500/750	5300
	TDI, 2,0 л	103	4MOTION	4 – 7	2268 – 2594	812 – 486	1600	1550	2500/750	5300
<b>California Comfortline со складной крышей</b>										
3000	TDI, 2,0 л	75	Ручн.	4 – 5	2363 – 2533	637 – 467	1500	1575	2200/750	4900
	TDI, 2,0 л	103	Ручн.	4 – 5	2407 – 2577	593 – 423	1550	1575	2500/750	5200
	TDI, 2,0 л	103	с DSG	4 – 5	2419 – 2589	581 – 411	1550	1575	2500/750	5300
	BiTDI 2,0 л	132	Ручн.	4 – 5	2439 – 2588	561 – 412	1550	1575	2500/750	5200
	BiTDI 2,0 л	132	с DSG	4 – 5	2451 – 2600	549 – 400	1550	1575	2500/750	5300
3080	TDI, 2,0 л	103	4MOTION	4	2548 – 2727	532 – 353	1600	1575	2500/750	5300

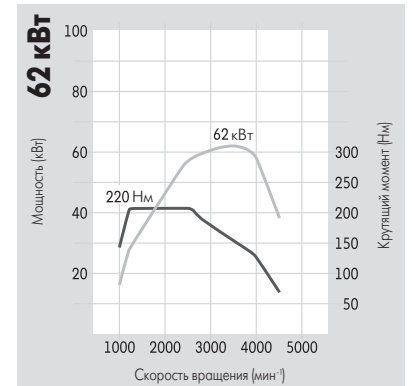
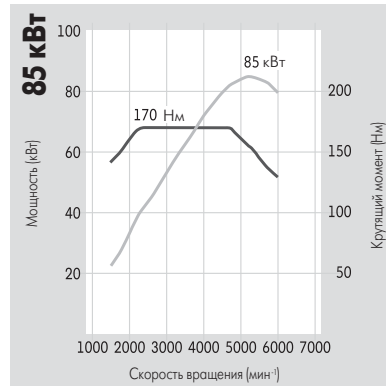
В зависимости от комплектации, фактические данные могут отличаться от приведённых в пределах порядка  $\pm 50$  мм.

Несущая способность стандартной крыши – 100 кг (с 2-мя рейлингами), 150 кг (с 4-мя рейлингами). Нагрузка на фаркоп – 100 кг.

# Двигатели

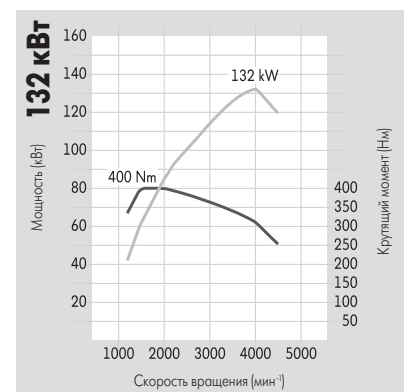
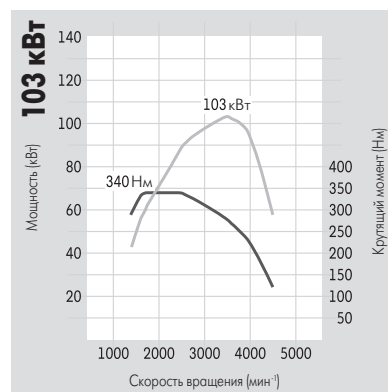
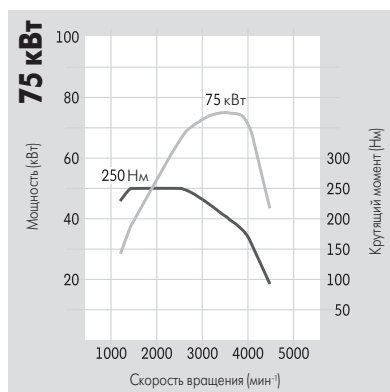
	<b>Бензиновый 2,0 л (85 кВт)<sup>1)</sup></b>	<b>Дизель TDI, 2,0 л (62 кВт)<sup>1)</sup></b>
Система смесеобразования (впрыска)	Bosch-Motronic ME 7.5	Прямой впрыск Common-rail
Число цилиндров	4	4
Рабочий объём, куб. см.	1984	1968
Мощность, кВт/л.с.	85 при 5200 об/мин	62 при 3500 об/мин
Максимальный крутящий момент, Нм	170 при 2700-4700 об/мин	220 при 1250-2500 об/мин
Норма токсичности ОГ ЕС	согласно 98/69/EG I B, Евро 5	согласно 98/69 EG III A, Евро 5
Вид топлива	Неэтилированный бензин Super, согл. DIN EN 228 октановое число 95	Дизельное топливо согл. DIN EN 590

## График



	<b>Дизель TDI, 2,0 л (75 кВт)<sup>1)</sup></b>	<b>Дизель TDI, 2,0 л (103 кВт)<sup>1)</sup></b>	<b>Дизель TDI, 2,0 л (132 кВт)<sup>1)</sup></b>
Система смесеобразования (впрыска)	Прямой впрыск Common-rail	насос-форсунки, непосредственный впрыск	насос-форсунки, непосредственный впрыск
Число цилиндров	4	4	4
Рабочий объём, куб. см.	1968	1968	1968
Мощность, кВт/л.с.	75 при 3500 об/мин	103 при 3500 об/мин	132 при 4000 об/мин
Максимальный крутящий момент, Нм	250 при 1500-2500 об/мин	340 при 1750-2500 об/мин	400 при 1500-2000 об/мин
Норма токсичности ОГ Е	Согласно 98/69 EG III A, Евро 5	согласно 98/69 EG III A, Евро 5	согласно 98/69 EG III A, Евро 5
Вид топлива	Дизельное топливо согл. DIN EN 590	Дизельное топливо согл. DIN EN 590	Дизельное топливо согл. DIN EN 590

## График



# Динамические характеристики

Двигатель	Мощность, кВт	Трансмиссия	Время разгона, сек с места до:		Эластичность, сек. на передаче: 80 – 120, 4;5;6;7	Макс. скорость км/ч
			до 80 км/ч,	до 100 км/ч,		

## Multivan (короткая или длинная база), California Beach (стандартная или складная крыша)

Бенз., 2,0 л	85	Ручн.	11.8	17.3	17.8;24.9;-;-	163
TDI, 2,0 л	62	Ручн.	13.4	22.2	24.1;28.3;-;-	146
TDI, 2,0 л	75	Ручн.	11.1	17.9	16.6;21.6;-;-	157
TDI, 2,0 л	103	Ручн.	9.1	14.2	-;16.0;21.3;-	173 <sup>1)</sup>
TDI, 2,0 л	103	4MOTION с ручн.	9.5	15.3	-;16.9;24.5;-	170 <sup>1)</sup>
TDI, 2,0 л	103	с DSG	9.4	14.7	-;-;-;11.9	172 <sup>2)</sup>
BiTDI, 2,0	132	Ручн.	8.1	11.4	-;11.3;14.1;-	191
BiTDI, 2,0	132	с DSG	8.0	11.3	-;-;-;8.4	191 <sup>2)</sup>
BiTDI, 2,0	132	4MOTION с DSG	8.3	12.1	-;-;-;9.5	188 <sup>2)</sup>

## California Comfortline (складная крыша)

TDI, 2,0 л	75	Ручн.	11.9	19.4	18.9;24.9;-;-	154
TDI, 2,0 л	103	Ручн.	10.2	15.7	-;18.3;24.6;-	170 <sup>1)</sup>
TDI, 2,0 л	103	4MOTION с ручн.	10.4	16.6	-;18.8;28.1;-	167 <sup>1)</sup>
TDI, 2,0 л	103	с DSG	10.2	15.6	-;-;-;13.3	169 <sup>2)</sup>
BiTDI, 2,0	132	Ручн.	8.8	12.4	-;12.5;15.7;-	188 <sup>1)</sup>
BiTDI, 2,0	132	с DSG	8.8	12.4	-;-;-;9.4	188 <sup>2)</sup>

# Расход топлива

Двигатель	Бензин 2,0 л 85 кВт	Дизель 2,0 л TDI 62 кВт	Дизель 2,0 л TDI 75 кВт	Дизель 2,0 л TDI 103 кВт	Дизель 2,0 л TDI 103 кВт	Дизель 2,0 л TDI 103 кВт	Дизель 2,0 л TDI 132 кВт	Дизель 2,0 л BiTDI 132 кВт	Дизель 2,0 л BiTDI 132 кВт
Привод	передний привод	передний привод	передний привод	передний привод	4MOTION	передний привод	передний привод	передний привод	4MOTION
Коробка	Мех.	Мех.	Мех.	Мех.	Мех.	Авт.	Мех.	Авт.	Авт. <sup>3)</sup>

## Multivan Startline

городской цикл (л/100км)	13.6	9.5	9.5	9.6	10.4	10.2			
загородный цикл (л/100км)	8.6	6.1	6.1	6.3	7.1	6.7			
смешанный цикл (л/100км)	10.4	7.3	7.3	7.5	8.3	8.0			
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле (г/км)	253	316	204	225	246	211			

## Multivan Comfortline (короткая или длинная база), Multivan Highline, Multivan PanAmericana

городской цикл (л/100км)	13.8	9.7	9.7	9.8	10.4	10.4	9.8	10.2	11.1
загородный цикл (л/100км)	8.8	6.3	6.3	6.5	7.1	6.9	6.7	6.9	7.5
смешанный цикл (л/100км)	10.6	7.5	7.5	7.7	8.3	8.2	7.8	8.1	8.8
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле (г/км)	247	198	198	203	219	216	205	214	233

## California Beach, California Comfortline

городской цикл (л/100км)	9.7	9.7	9.8	10.4	9.8	10.4	10.2		
загородный цикл (л/100км)	6.3	6.3	6.5	7.1	6.7	6.9	6.9		
смешанный цикл (л/100км)	7.5	7.5	7.7	8.3	7.8	8.2	8.1		
Выброс CO <sub>2</sub> в смешанном цикле (г/км)	198	198	203	219	205	216	214		

## Вместимость топливного бака 80 л.

<sup>1)</sup> На 5-й передаче.

<sup>2)</sup> На 6-й передаче.

<sup>3)</sup> Предварительные значения.

Приведенные здесь значения рассчитывались для автомобилей без опций.

# Multivan California

© **ООО "Фольксваген Груп Рус"**  
Россия, 117485, Москва, ул. Обручева, 30/1 стр. 2  
**Артикул. номер NFZ-MVN6-TH-A**  
**[www.vw-commercial.ru](http://www.vw-commercial.ru)**  
Отпечатано в России. Январь 2010.  
**Горячая линия Volkswagen:**  
**(495) 797-44-44 (для жителей Москвы),**  
**(800) 333-44-41 (для жителей других регионов России)**

**Ваш официальный дилер Volkswagen**

■

■

■